Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической работе
_____ С.Н. Титов
« 29 » октября 20 21 г.

СОВРЕМЕННЫЕ СПОСОБЫ ПРЕЗЕНТАЦИИ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Программа учебной дисциплины Модуля «Актуальные вопросы образования»

основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы магистратуры по направлению подготовки
44.04.01 Педагогическое образование,

направленность (профиль) образовательной программы
Иностранный язык и межкультурная коммуникация

(очно-заочная форма обучения)

Составитель: Жучкова И.И., кандидат филологических наук,
доцент кафедры английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных языков, протокол от «29» октября 2021 г. №2

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 0233C9D60038B01A9E48C1A3FBB4A9D9F6
Владелец: Титов Сергей Николаевич
Действителен: с 07.07.2023 до 28.04.2038

Ульяновск, 2021

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современные способы презентации научной информации» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) модуля Актуальные вопросы образования учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный язык и межкультурная коммуникация», очно-заочной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках дисциплин учебного плана, изученных обучающимися в 1 семестре: Иностранный язык в профессиональной коммуникации, Русский язык в профессиональной сфере, Инновационные процессы в образовании.

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: Принципы авторской подготовки научных изданий, Межкультурная коммуникация в сфере науки, Жанры английской научной речи, Стилистика английской научной речи, Жанры немецкой научной речи, Стилистика немецкой научной речи, Английское академическое письмо, Немецкое академическое письмо, Электронная среда образовательного учреждения, Организация обучения в условиях дистанционного образования, Современные подходы к организации обучения в условиях цифровизации образования, Дидактические возможности применения мультимедийного оборудования в учебном процессе, Производственная практика (научно-исследовательская работа), Производственная практика (преддипломная) .

Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Современные способы презентации научной информации» является подготовка магистрантов к представлению результатов их научных исследований.

Задачей освоения дисциплины является формирование у магистранта целостного представления об основных формах представления результатов научного исследования.

В результате освоения программы магистратуры обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Современные способы презентации научной информации» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	знает	умеет	владеет
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.			
ИУК 4.1. Выбирает на государственном	**ОР-1** стили делового	**ОР-2** выбирать на	

и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;	государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;	
ОПК-7. Способен планировать и организовывать взаимодействия участников образовательных отношений. **ИОПК 7.1.** Знает педагогические основы построения взаимодействия с субъектами образовательного процесса; методы выявления индивидуальных особенностей обучающихся; особенности построения взаимодействия с различными участниками образовательных отношений с учетом особенностей образовательной среды учреждения.	**ОР-3** педагогические основы построения взаимодействия с субъектами образовательного процесса.	**ОР-4** составлять (совместно с другими специалистами) планы взаимодействия участников образовательных отношений; использовать для организации взаимодействия приемы организаторской деятельности	

1. **Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Номер семестра	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.					
	Зач. ед.	Часы				
4	3	108	4	16	88	зачет
Итого:	3	108	4	16	88	108

2. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1.Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятель-ная работа
4 семестр				
Тема 1. Традиционные формы представления результатов научного исследования	2		-	8
Тема 2. Английский и русский научный стиль	2	2	-	10
Тема 3. Планирование научной карьеры на международном уровне		2	-	10
Тема 4. Принципы общения в международном научном сообществе		2	-	10
Тема 5. Речевые жанры взаимодействия с коллегами		2	-	10
Тема 6. Плагиат в научной публикации		2	-	10
Тема 7. Принципы письменного представления результатов исследования		2	-	10
Тема 8. Профессиональные нормы общения в редакционно-издательской сфере		2	-	10
Тема 9. Коммуникативное событие «Научная конференция»		2	-	10
Всего по дисциплине:	**4**	**16**	**-**	**88**

3.2.Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Тема 1. Традиционные формы представления результатов научного исследования
Научная речь. Стили научной речи и жанры научных текстов. Особенности стилей письменной научной речи: Научный. Научно-учебный. Научно-справочный. Научно-популярный. Научный текст – форма представления результатов научного исследования. Первичные и вторичные научные тексты..

Тема 2. Английский и русский научный стиль

Понятие стиля. Стиль в лингвистике, социолингвистике, риторике, коммуникативистике. Речежанровая структура англоязычной и русской научной коммуникации. Композиционные различия русских и английских речевых жанров. Преобладающие стратегии и тактики в англоязычном и русском научном общении. Номинативные тактики. Различия в использовании языковых средств. Коммуникативные ценности дискурсивного сообщества исследователей.

Тема 3. Планирование научной карьеры на международном уровне

Обсуждение научных планов с коллегами и руководителями. Составление заявки на грант. Составление резюме. Обоснование и защиты темы работы. Собеседование по заявке на участие в конференции.

Тема 4. Принципы общения в международном научном сообществе

Правила общения на научном интернет-форуме. Правила составления электронного письма. Структура речевого жанра «рецензия». Структура речевого жанра «Обзор». Составление правовых документов в сфере науки. Коммуникативное событие «Научный семинар». Правила выдвижения и обоснования идеи. Правила включения в научную дискуссию. Правила участия в научной дискуссии.

Тема 5. Речевые жанры взаимодействия с коллегами
Обсуждение подходов к сбору данных. Разработка плана эксперимента. Обсуждение материала и методов. Обсуждение хода работы. Обсуждение проблемы. Структура речевого жанра «Совет». Структура речевого жанра «Комментарий». Структура речевого жанра «Предсказание». Структура речевого жанра «Лабораторные записи».

Тема 6. Плагиат в в научной публикации
Способы представления текстового материала: парафраз, компиляция, цитирование. Общие требования к цитированию. Способы использования научных литературных источников в научно-исследовательской деятельности: аннотация, конспект, реферат, реферативный обзор, рецензия

Тема 7. Принципы письменного представления результатов исследования
Речевые тактики описания процессов и состояний. Речевые тактики представления количественных данных. Использование деривативов. Принципы наглядного представления результатов. Правила составления подписей к таблицам и иллюстрациям. Правила описания таблиц и иллюстраций в тексте. Структура абзаца. Речевые тактики сопоставления и противопоставления. Правила реферирования. Стратегии описания недостатков работы.

Тема 8. Профессиональные нормы общения в редакционно-издательской сфере

Речевой жанр «Сопроводительное письмо в редакцию». Типы аннотаций к статье. Речевая культура общения с рецензентом и редактором. Правила внесения правки в текст. Аргументативные тактики английского языка.

Тема 9. Коммуникативное событие «Научная конференция»

Регистрация на научной конференции. Выступление с сообщением. Отличия сообщения на конференции от статьи в периодическом издании. Принципы подготовки и представления компьютерной презентации. Выступление со стендовым докладом. Ответы на вопросы аудитории. Коммуникативные стратегии реакции на критику. Участие в дискуссии. Жанры неформального общения с участниками конференции.

3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа магистрантов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательно, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляемую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, разработку рефератов, написание докладов, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим магистрантом, но материал выступления не должен дублировать лекционный материал. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс предусматривает самостоятельную работу магистрантов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа магистрантов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме групповых обсуждений, ролевых игр, работы в сети Интернет.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в формах:

- подготовка тем для группового обсуждения;
- подготовка к ролевым играм;
- работа в сети Интернет.

Темы для группового обсуждения

1. Основы организации научно-исследовательской деятельности.
2. Стиль в лингвистике, социолингвистике, риторике, коммуникативистике.
3. Речежанровая структура англоязычной и русской научной коммуникации.
4. Композиционные различия русских и английских речевых жанров.
5. Преобладающие стратегии и тактики в англоязычном и русском научном общении. Номинативные тактики.
6. Различия в использовании языковых средств.
7. Коммуникативные ценности дискурсивного сообщества исследователей.
8. Обсуждение подходов к сбору данных.
9. Разработка плана эксперимента.
10. Речевые тактики описания процессов и состояний.
11. Речевые тактики представления количественных данных.
12. Использование деривативов.
13. Принципы наглядного представления результатов.
14. Правила составления подписей к таблицам и иллюстрациям.
15. Правила описания таблиц и иллюстраций в тексте.
16. Структура абзаца.
17. Правила реферирования.
18. Стратегии описания недостатков работы.

Примерные задания для ролевой игры:

1. Составление заявки на грант. Составление резюме. Собеседование по заявке на участие в конференции.
2. Регистрация на научной конференции. Выступление с сообщением.

Примерное задание для работы в сети Интернет

В порядке индивидуального задания магистранту предлагается установить рабочий контакт посредством сети интернет с коллегой, работающим в той же области знаний, авторитетным ученым, редакцией журнала, оргкомитетом конференции (по выбору магистранта). Сохраненная переписка является формой отчетности за проведенную работу.

Для самостоятельной подготовки к занятиям по дисциплине рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

Лобина Ю.А. Presenting your research internationally: учебно-методические рекомендации для студентов направления подготовки 44.04.01 Педагогическое образование. Квалификация (степень) выпускника: магистр.– Ульяновск. – 16 с.

4. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации магистра

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у магистра компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и

личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки магистров необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: групповое обсуждение, ролевая игра, работа в сети интернет и т.п. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических (семинарских) занятиях.

№ п/п	**СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,** используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Групповое обсуждение ОС-2 Ролевая игра ОС-3 Работа в сети интернет	**ОР-1** знать стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; **ОР-2** уметь выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; **ОР-3** знать педагогические основы построения взаимодействия с субъектами образовательного процесса **ОР-4** уметь составлять (совместно с другими специалистами) планы взаимодействия участников образовательных отношений; использовать для организации взаимодействия приемы организаторской деятельности
	Оценочные средства для промежуточной аттестации **зачет (экзамен)** ОС-4 Зачет в форме устного собеседования по вопросам	

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а так же процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Современные способы презентации научной информации».

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

ОС-4 Зачет в форме устного собеседования
Примерные вопросы к зачету

1. Обсуждение планирования научной карьеры.
2. Составление заявки на научный грант.
3. Составление резюме.
4. Собеседование по заявке на участие в конференции.
5. Принципы общения в научных сообществах.
6. Критический обзор литературы.
7. Использование доказательств при представлении вывода.
8. Правила участия в научном семинаре.
9. Обсуждение материалов и хода эксперимента.
10. Оценка результатов эксперимента.
11. Обсуждение проблем в ходе исследования.
12. Принципы письменного изложения результатов работы.
13. Организация взаимодействия с редакцией, издательством, оргкомитетом конференции.
14. Принципы устного представления результатов исследования.
15. Жанры неформального научного общения.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы магистрантов на лекционных и практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение лекций	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Зачет
4 семестр	Разбалловка по видам работ	2 х 1=2 балла	8 х 1=8 балла	226 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл	2 балла max	8 баллов max	236 баллов max	300 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 2 семестра

Оценка	**Баллы (3 ЗЕ)**
«зачтено»	более 150
«не зачтено»	150 и менее

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При изучении дисциплины «Современные способы презентации научной информации» в магистратуре основное внимание уделяется самостоятельной и групповой

работе студентов. После установочных лекций, имеющих целью сориентировать магистрантов относительно круга вопросов, обсуждаемых в рамках данной дисциплины, работа ведется в форме практических занятий.

Пользуясь рекомендованной преподавателем литературой, а также самостоятельно осуществляя поиск научной информации, магистранты готовят сообщения по теме практического занятия, включающие информацию об основных проблемах, решаемых в обсуждаемом разделе. Сообщения оцениваются с учетом объема и релевантности использованной литературы, уровня структурированности сообщения, его адресованности, качества представления, успешности взаимодействия с аудиторией. Слушатели предлагают докладчику вопросы по теме сообщения. Их активность и релевантность вопросов учитывается при выставлении итогового балла за работу на занятии. Дальнейшая работа по изучаемой теме предполагает участие в ролевых играх и работу в сети интернет.

Глубина понимания проблем изучения и прочность полученных знаний по дисциплине «Современные способы презентации научной информации» проверяется в ходе групповых обсуждений, выполнения проектов, индивидуальных заданий, подготовки рефератов и зачета.

Планы практических занятий (4 семестр)

Практическое занятие № 1. Английский и русский научный стиль

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Композиционные различия русских и английских речевых жанров.
2. Преобладающие стратегии и тактики в англоязычном и русском научном общении.

Содержание работы:

Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.

Практическое занятие № 2. Планирование научной карьеры на международном уровне

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Обсуждение научных планов с коллегами и руководителями.
2. Составление заявки на грант.
3. Составление резюме

Содержание работы:

Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.
Составить заявку на грант и резюме.

Практическое занятие № 3. Принципы общения в международном научном сообществе

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Правила общения на научном интернет-форуме.
2. Правила составления электронного письма.
3. Структура речевого жанра «рецензия».
4. Структура речевого жанра «Обзор».
5. Составление правовых документов в сфере науки.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.
Работа в сети Интернет.
Участвовать в ролевой игре «Научный семинар».

Практическое занятие № 4. Речевые жанры взаимодействия с коллегами

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Обсуждение подходов к сбору данных.
2. Разработка плана эксперимента.
3. Обсуждение материала и методов.
4. Обсуждение хода работы.
5. Обсуждение проблемы.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.

Практическое занятие № 5. Плагиат в научной публикации

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Способы представления текстового материала: парафраз, компиляция, цитирование.
2. Общие требования к цитированию.
3. Способы использования научных литературных источников в научно-исследовательской деятельности: аннотация, конспект, реферат, реферативный обзор, рецензия.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.

Практическое занятие № 6. Принципы письменного представления результатов исследования

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Принципы наглядного представления результатов.
2. Правила составления подписей к таблицам и иллюстрациям.
3. Правила описания таблиц и иллюстраций в тексте.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.

Практическое занятие № 7. Профессиональные нормы общения в редакционно-издательской сфере

Вопросы для самостоятельной подготовки

1. Речевая культура общения с рецензентом и редактором.
2. Правила внесения правки в текст.
3. Аргументативные тактики английского языка.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.

Практическое занятие № 8. Коммуникативное событие «Научная конференция»

Вопросы для самостоятельной подготовки
1. Регистрация на научной конференции.
2. Выступление с сообщением.
3. Отличия сообщения на конференции от статьи в периодическом издании.
4. Принципы подготовки и представления компьютерной презентации.
5. Выступление со стендовым докладом.
6. Ответы на вопросы аудитории.
7. Коммуникативные стратегии реакции на критику.
8. Участие в дискуссии.
9. Жанры неформального общения с участниками конференции.

Содержание работы:
Подготовить выступление по одному из предложенных вопросов.
Подготовить вопросы по содержанию выступления.
Зарегистрироваться на конференцию (Работа в сети Интернет).
Подготовить сообщение на конференцию и компьютерную презентацию.
Участие в ролевой игре «Научная конференция».

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

Основная литература

1. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований [Электронный ресурс]. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2017. - 208 с. http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=450782
2. Вылегжанина А. О. Деловые и научные презентации [Электронный ресурс]. - М.: |Берлин:Директ-Медиа, 2016. - 116 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=446660
3. Онтологии и тезаурусы: модели, инструменты, приложения : учебное пособие [Электронный ресурс]. – М.: Интернет-Университет Информационных Технологий, 2009. - 173 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=233056

Дополнительная литература

1. Основы научных исследований [Электронный ресурс] / Б.И. Герасимов, В.В. Дробышева, Н.В. Злобина и др. - М.: Форум, 2009. - 272 с. - URL: http://znanium.com/catalog/product/175340
2. Волков Ю.Г. Диссертация: подготовка, защита, оформление : Практическое пособие [Электронный ресурс]. – М.: Издательский дом "Альфа-М", 2016. - 160 с. - URL: http://znanium.com/go.php?id=510459

3. Кручинин, В.В. Компьютерные технологии в науке, образовании и производстве электронной техники : учебное пособие [Электронный ресурс] / В.В. Кручинин, Ю.Н. Тановицкий, С.Л. Хомич. - Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2012. - 155 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208586